

Rådets förordning (EU) 2016/44 av den 18 januari 2016 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libyen och om upphävande av förordning (EU) nr 204/2011

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2015/1333 av den 31 juli 2015 om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Libyen och om upphävande av beslut 2011/137/Gusp,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

(1) Den 28 februari 2011 antog rådet beslut 2011/137/Gusp. I enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1970 (2011) och efterföljande resolutioner innehåller beslut 2011/137/Gusp bestämmelser om vapenembargo, föreskrevs i det beslutet ett förbud mot utrustning för internt förtryck samt restriktioner vad gäller mottagande och frysning av penningmedel och ekonomiska resurser för vissa personer och enheter som är inblandade i allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Libyen, bland annat genom att, i strid med folkrätten, delta i attacker mot civilbefolkningen och civila anläggningar. Dessa fysiska eller juridiska personer och enheter förtecknas i bilagorna till beslut 2011/137/Gusp. Det behövdes därför lagstiftningsåtgärder för att tillhandahålla relevanta nödvändiga åtgärder. FN:s säkerhetsråd har därefter antagit ett antal ytterligare resolutioner om Libyen om förlängning eller ändring av FN:s restriktiva åtgärder mot Libyen, inbegripet FN:s säkerhetsråds resolution 2174 (2014) om ändring av tillämpningsområdet för vapenembargot och om en utvidgad tillämpning av reseförbud och frysning av tillgångar, och FN:s säkerhetsråds resolution 2213 (2015) i samband med säkerhetsrådets engagemang för Libyens suveränitet, oberoende, territoriella integritet och nationella enhet.

(2) Den 26 maj 2015 antog rådet beslut (Gusp) 2015/818 om ändring av beslut 2011/137/Gusp med hänsyn till det hot som freden, stabiliteten eller säkerheten i Libyen fortfarande är utsatt för och ett framgångsrikt fullbordande av den politiska övergången. I beslut (Gusp) 2015/818 togs även hänsyn till det hot som sådana personer och enheter utgör som äger eller kontrollerar libyska statliga medel som förskingrats under den tidigare libyska regimen under Muammar Gaddafi, vilka kan användas för att hota freden, stabiliteten eller säkerheten i Libyen eller för att hindra eller undergräva ett framgångsrikt fullbordande av den politiska övergången. Rådet genomförde en fullständig översyn av förteckningarna över personer och enheter som är föremål för reseförbud och frysning av tillgångar enligt bilagorna II och III till beslut 2011/137/Gusp. Rådet antog den 31 juli 2015 ett konsoliderat beslut (Gusp) 2015/1333 och upphävde beslut 2011/137/Gusp.

(3) Av tydlighetsskäl bör rådets förordning (EU) nr 204/2011, ändrad och genomförd genom ett antal senare förordningar, konsolideras i en ny förordning.

(4) Befogenheten att ändra förteckningarna i bilagorna II och III till denna förordning bör utövas av rådet mot bakgrund av det särskilda hot mot internationell fred och säkerhet som Libyen utgör och för att säkerställa överensstämmelse med förfarandet för ändring och översyn av bilagorna till beslut (Gusp) 2015/1333.

(5) För att största möjliga rättssäkerhet ska kunna upprätthållas inom unionen bör, vid tillämpningen av denna förordning, namnen på och andra relevanta uppgifter om

fysiska och juridiska personer, enheter och organ vars penningmedel och ekonomiska resurser måste frysas enligt den här förordningen offentliggöras. Personuppgifter bör behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 och Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG.

(6) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningfulla bör den träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

[10211] I denna förordning gäller följande definitioner:

a) *penningmedel*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsat till

i) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,

ii) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,

iii) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,

iv) räntor, utdelningar eller annan inkomst från, eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,

v) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,

vi) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,

vii) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller finansiella resurser.

b) *frysning av penningmedel*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring eller användning av, tillgång till eller hantering av penningmedel på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja penningmedlen, inbegripet portföljförvaltning.

c) *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör penningmedel, men som kan användas för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster.

d) *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning.

e) *tekniskt bistånd*: allt tekniskt bistånd som gäller reparationer, utarbetande, tillverkning, montering, provning, underhåll eller annan teknisk service, i form av anvisningar, rådgivning, utbildning, förmedling av praktisk kunskap, färdigheter eller konsulttjänster, inbegripet bistånd i muntlig form.

f) *sanktionskommittén*: den kommitté hos FN:s säkerhetsråd som inrättats i enlighet med punkt 24 i FN:s säkerhetsråds resolution 1970 (2011).

g) *unionens territorium*: de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, enligt de villkor som fastställs i fördraget, inklusive medlemsstaternas luftrum.

h) *angivna fartyg*: fartyg som angetts av sanktionskommittén i enlighet med punkt 11 i FN:s säkerhetsråds resolution 2146 (2014), enligt förteckningen i bilaga V [10239] i denna förordning.

i) *den libyska regeringens kontaktpunkt*: en kontaktpunkt som utsetts av Libyens regering och som anmälts till sanktionskommittén i enlighet med punkt 3 i FN:s säkerhetsråds resolution 2146 (2014).

Artikel 2

[10212] 1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt, sälja, tillhandahålla, överföra eller exportera utrustning enligt förteckningen i bilaga I som skulle kunna användas för internt förtryck, oavsett om den har sitt ursprung i unionen eller inte, till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen,

b) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet som syftar till eller leder till kringgående av de förbud som avses i led a.

2. Det ska vara förbjudet att från Libyen köpa, importera eller transportera utrustning som kan användas för inre förtryck enligt bilaga I, oavsett om det berörda föremålet har sitt ursprung i Libyen eller inte.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på skyddskläder, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Libyen av FN:s personal, Europeiska unionens eller dess medlemsstaters personal, företrädare för medierna samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personal enbart för deras personliga bruk.

4. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna enligt förteckningen i bilaga IV ge tillstånd till försäljning, leverans, överföring eller export av utrustning som kan användas för inre förtryck, på sådana villkor som de finner lämpliga, om de fastställer att sådan utrustning endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd.

Artikel 2a

[10212 A] 1. Förhandstillstånd ska krävas för att

a) direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera sådana varor som anges i bilaga VII [10240], oavsett om varorna har sitt ursprung i unionen eller inte, till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen,

b) tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster med anknytning till varor som anges i bilaga VII eller som avser tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av varor som ingår i bilaga VII, direkt eller indirekt till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen,

c) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt stöd som rör varor som anges i bilaga VII, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring, för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana artiklar eller för leverans av därmed sammanhängande tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster, direkt eller indirekt till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen.

2. Bilaga VII ska omfatta varor som skulle kunna användas för smuggling av migranter och för människohandel.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på direkt eller indirekt försäljning, leverans, överföring eller export av varor som anges i bilaga VII, samt tillhandahållandet av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt stöd med

anknytning till dessa varor av medlemsstaternas myndigheter till den libyska regeringen.

4. Den berörda behöriga myndigheten får inte bevilja tillstånd som avses i punkt 1 om det finns rimliga skäl att anta att varorna kan komma att användas för smuggling av migranter och för människohandel.

5. Om en behörig myndighet som förtecknas i bilaga IV vägrar att bevilja tillstånd eller ogiltigförklarar, tillfälligt upphäver, betydligt ändrar eller återkallar tillstånd i enlighet med denna artikel ska den berörda medlemsstaten anmäla detta till övriga medlemsstater och kommissionen och göra de relevanta uppgifterna tillgängliga för dem. *Förordning 2017/1325*.

Artikel 3

[10213] 1. Det vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt, tillhandahålla tekniskt bistånd som rör de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (den gemensamma militära förteckningen), eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av varor som ingår i denna förteckning, till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen,

b) direkt eller indirekt, tillhandahålla tekniskt bistånd som rör utrustning enligt bilaga I som skulle kunna användas för internt förtryck, till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen,

c) direkt eller indirekt, tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd i samband med de varor och den teknik som förtecknas i den gemensamma militära förteckningen eller i bilaga I, inbegripet i synnerhet bidrag, lån och exportkreditförsäkring, till varje försäljning, tillhandahållande, överföring eller export av sådana föremål, eller till allt tillhandahållande av därtill kopplat tekniskt bistånd till alla personer, enheter eller organ i Libyen eller för att användas i Libyen,

d) direkt eller indirekt, tillhandahålla tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd i samband med tillhandahållande av beväpnade legosoldater i Libyen eller för användning i Libyen,

e) uppsåtligen eller medvetet delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå förbuden i leden a–d.

2. Med avvikelse från punkt 1 ska de förbud som där föreskrivs inte tillämpas på

a) tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör icke dödsbringande militär utrustning som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd,

b) skyddskläder, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Libyen av FN:s personal, unionens eller dess medlemsstaters personal, företrädare för medierna samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personal enbart för deras personliga bruk.

c) tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör icke dödsbringande militär utrustning som endast är avsedd för säkerhetsändamål eller för att bistå Libyens regering i nedrustningsarbetet,

3. Med avvikelse från punkt 1 och som på förhand godkänts av sanktionskommittén ska de förbud som där föreskrivs inte tillämpas på

a) tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör annan försäljning och tillhandahållande av krigsmateriel och tillhörande materiel,

b) tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör militär utrustning, inbegripet vapen och tillhörande materiel som inte omfattas av

tillämpningsområdet för led a och som endast är avsedd för säkerhetsändamål eller för att bistå Libyens regering i nedrustningsarbetet,

4. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna enligt förteckningen i bilaga IV [10238] ge tillstånd till tillhandahållandet av tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör utrustning som kan användas för inre förtryck, på sådana villkor som de finner lämpliga, om de fastställer att sådan utrustning endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd.

Artikel 4

[10214] För att förhindra överföring av varor och teknik som omfattas av den gemensamma militära förteckningen eller som enligt denna förordning inte får levereras, säljas, överföras, exporteras eller importeras, gäller för alla varor som förs in på eller lämnar unionens tullområde från eller till Libyen, utöver de bestämmelser som styr skyldigheten att tillhandahålla information inför ankomst och avfärd i enlighet med de relevanta bestämmelserna om införsel- och utförseldeklarationer samt tulldeklarationer i Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 450/2008 och (EU) nr 952/2013 (Tullkodex m.m./Tullkdoex [101] o.f.), att den person som tillhandahåller denna information ska deklarera huruvida varorna omfattas av den gemensamma militära förteckningen eller av denna förordning och, om tillstånd krävs för de exporterade varorna, ange detaljerna i den beviljade exportlicensen. Dessa ytterligare uppgifter ska lämnas till de behöriga tullmyndigheterna i den berörda medlemsstaten antingen skriftligen eller med användning av en tulldeklaration, beroende på vad som är lämpligt.

Artikel 5

[10215] 1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som förtecknas i bilagorna II och III ska frysas.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som förtecknas i bilagorna II och III.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

4. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som den 16 september 2011 tillhörde eller ägdes, innehades eller kontrollerades av de enheter som förtecknas i bilaga VI och som den dagen befann sig utanför Libyen ska förbli frysta.

Artikel 6

[10216] 1. Bilaga II ska innehålla de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som angetts av säkerhetsrådet eller av sanktionskommittén i enlighet med punkt 22 i FN:s säkerhetsråds resolution 1970 (2011), punkt 19, 22 eller 23 i FN:s säkerhetsråds resolution 1973 (2011), punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2174 (2014), punkt 11 i FN:s säkerhetsråds resolution 2213 (2015) eller punkt 11 i FN:s säkerhetsråds resolution 2362 (2017).

2. Bilaga III ska bestå av fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som inte omfattas av bilaga II och som

a) är inblandade i eller delaktiga i att ge order om, kontrollera eller på annat sätt styra kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Libyen, inbegripet genom att vara

inblandade i eller delaktiga i att, i strid med folkrätten, planera, styra, ge order om eller genomföra attacker, däribland flygbombningar, mot civilbefolkningen eller civila anläggningar,

b) har överträtt eller bidragit till överträdelser av bestämmelserna i FN:s säkerhetsråds resolutioner 1970 (2011), 1973 (2011) eller denna förordning,

c) har konstaterats vara inblandade i den repressiva politik som fördes av den tidigare libyska regimen under Muammar Gaddafi, eller på annat sätt tidigare associerade med den regimen, och utgör en fortsatt risk för freden, stabiliteten eller säkerheten i Libyen, eller det framgångsrika fullbordandet av landets politiska övergång,

d) är engagerade i eller ger stöd till handlingar som hotar freden, stabiliteten eller säkerheten i Libyen, eller hindrar eller undergräver det framgångsrika fullbordandet av Libyens politiska övergång, bland annat genom att

i) planera, leda eller utföra handlingar i Libyen som kränker tillämplig internationell människorättslagstiftning eller internationell humanitär rätt, eller handlingar som innebär kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Libyen,

ii) angripa flygplatser eller stationer och terminaler för landtransporter eller kusthamnar i Libyen, eller libyska statliga institutioner eller anläggningar, eller utländska beskickningar i Libyen,

iii) tillhandahålla stöd till väpnade grupper eller kriminella nätverk, genom olagligt utnyttjande av råolja eller andra naturresurser i Libyen,

iv) hota libyska statliga finansinstitut och Libyan National Oil Company eller utsätta dem för tvång, eller utföra eventuella handlingar som kan leda till eller resultera i förskingring av libyska statliga medel,

v) överträda, eller bidra till kringgående av, bestämmelserna i det vapenembargo mot Libyen som fastställs i FN:s säkerhetsråds resolution 1970 (2011) och artikel 1 i denna förordning,

vi) vara personer, enheter eller organ som handlar för eller på vägnar av eller under ledning av någon av ovannämnda personer, enheter eller organ, eller enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av dessa eller av personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga II eller III,

e) äger eller kontrollerar libyska statliga medel som förskingrats under den tidigare libyska regimen under Muammar Gaddafi och som skulle kunna användas för att hota freden, stabiliteten eller säkerheten i Libyen eller för att förhindra eller undergräva det framgångsrika fullbordandet av landets politiska övergång.

3. Bilagorna II och III ska innehålla de skäl till att dessa personer, enheter och organ förs upp på förteckningen, som lämnats av säkerhetsrådet eller av sanktionskommittén i fråga om bilaga II.

4. Bilagorna II och III ska innehålla de uppgifter, om dessa finns tillgängliga, som behövs för att identifiera berörda fysiska eller juridiska personer, enheter och organ, som lämnats av säkerhetsrådet eller av sanktionskommittén i fråga om bilaga II. När det gäller fysiska personer kan uppgifterna inbegripa namn och aliasnamn, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och id-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller juridiska personer, enheter och organ kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering, registreringsnummer och driftsställe. I bilaga II ska även datum för angivande av säkerhetsrådet eller sanktionskommittén anges.

5. Bilaga VI ska innehålla de skäl som säkerhetsrådet eller sanktionskommittén lämnat till att de personer, enheter och organ som avses i artikel 5.4 i denna förordning förs upp på förteckningen. *Förordning 2017/1419*.

Artikel 7

[10217] När det gäller personer, enheter eller organ som inte är angivna i bilaga II eller III, i vilka en person, enhet eller organ som är angiven i de bilagorna har intressen, ska skyldigheten att frysa den angivna personens, enhetens eller organets penningmedel och ekonomiska resurser inte hindra sådana icke angivna personer, enheter eller organ från att fortsätta sin legitima affärsverksamhet såvida den affärsverksamheten inte innebär att penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga för en angiven person, enhet eller organ.

Artikel 8

[10218] 1. Med avvikelse från artikel 5 får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV [10238], ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att dessa penningmedel eller ekonomiska resurser är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven för de personer som förtecknas i bilagorna II eller III, eller avses i artikel 5.4, och beroende familjemedlemmar till dessa, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, läkemedel och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av skäliga arvoden eller ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser,

under förutsättning att, om tillståndet avser en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, eller avses i artikel 5.4, den berörda medlemsstaten till sanktionskommittén har anmält detta fastställande och sin avsikt att bevilja ett tillstånd, och sanktionskommittén inte har invänt mot detta tillvägagångssätt inom fem arbetsdagar efter anmälan.

2. Med avvikelse från artikel 5 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV, ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, efter att ha fastställt att de frysta penningmedlen eller ekonomiska resurserna är nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, om följande villkor är uppfyllda:

a) Om tillståndet avser en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, eller avses i artikel 5.4, att den berörda medlemsstaten till sanktionskommittén har anmält detta fastställande och att det har godkänts av kommittén.

b) Om tillståndet avser en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga III, att den behöriga myndigheten minst två veckor före beviljandet av tillstånd har meddelat de behöriga myndigheterna i de andra medlemsstaterna och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

Artikel 9

[10219] 1. Med avvikelse från artikel 5 avseende personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga II och enheter som avses i artikel 5.4 får de behöriga

myndigheterna i medlemsstaterna enligt förteckningen i bilaga IV [10238] ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda:

a) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna i fråga är föremål för ett beslut om kvarstad inom ramen för ett rättsligt eller administrativt förfarande eller ett skiljedomsförfarande, eller för ett rättsligt eller administrativt avgörande eller en skiljedom som meddelades

i) före den dag då personen, enheten eller organet förtecknades i bilaga II, eller

ii) före den dag då den enhet som avses i artikel 5.4 angavs av säkerhetsrådet.

b) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna i fråga kommer enbart att användas för att betala fordringar som har säkrats genom en sådan kvarstad eller har erkänts som giltiga i ett sådant rättsligt eller administrativt avgörande eller en sådan skiljedom, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar som styr rättigheterna för personer med sådana fordringar.

c) Kvarstaden eller det rättsliga eller administrativa avgörandet eller skiljedomen är inte till förmån för någon av de personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga II eller III.

d) Erkännandet av en kvarstad eller ett rättsligt eller administrativa avgörande eller en skiljedom står inte i strid med grunderna för rättsordningen i den berörda medlemsstaten.

e) Medlemsstaten har anmält kvarstaden eller det rättsliga eller administrativa avgörandet eller skiljedomen till sanktionskommittén.

2. Med avvikelse från artikel 5 avseende personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga III får de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilaga IV ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda:

a) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna är föremål för ett skiljedomsbeslut som meddelades före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 5 förtecknades i bilaga III, eller för ett rättsligt eller administrativt beslut som meddelats i unionen, eller för ett rättsligt beslut som är verkställbart i den berörda medlemsstaten, före eller efter den dagen.

b) Penningmedel eller de ekonomiska resurserna kommer uteslutande att användas för att betala fordringar som har säkrats genom ett sådant beslut eller har erkänts som giltiga i ett sådant beslut, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar och som styr rättigheterna för personer med sådana fordringar.

c) Beslutet gynnar inte någon av de fysiska och juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga II eller III.

d) Erkännandet av beslutet står inte i strid med den berörda medlemsstatens offentliga politik.

3. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som den beviljar enligt denna artikel.

Artikel 10

[10220] Med avvikelse från artikel 5 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, enligt förteckningen i bilaga IV [10238], ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser som tillhör personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga III frigörs eller till att vissa penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga för personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga III, på sådana villkor som de finner lämpliga, om de anser att detta är

nödvändigt av humanitära skäl, till exempel för att tillhandahålla och underlätta tillhandahållande av humanitärt bistånd, för att tillhandahålla utrustning och förnödenheter som är nödvändiga för grundläggande civila behov, inbegripet livsmedel och jordbruksmaterial för tillverkning av livsmedel, läkemedel och elförsörjning, eller för evakuering från Libyen. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om de tillstånd som beviljats i enlighet med denna artikel inom två veckor från beviljandet.

Artikel 11

[10221] 1. Med avvikelse från artikel 5.4 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV [10238], ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor är uppfyllda:

a) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna används för ett eller flera av följande syften:

- i) Humanitära behov.
- ii) Bränsle, elektricitet och vatten som uteslutande är avsett för civilt bruk.
- iii) Återupptagande av Libyens produktion och försäljning av kolväten.
- iv) Upprättande, drift eller förstärkning av den civila regeringens institutioner och den civila offentliga infrastrukturen.
- v) Underlättande av återupptagandet av banksektorns verksamhet, inbegripet stöd till eller underlättande av internationell handel med Libyen.

b) Den berörda medlemsstaten har till sanktionskommittén anmält sin avsikt att bevilja tillgång till penningmedel eller ekonomiska resurser, och sanktionskommittén har inte invänt mot detta inom fem arbetsdagar efter anmälan.

c) Den berörda medlemsstaten har till sanktionskommittén anmält att dessa penningmedel eller ekonomiska resurser inte ska ställas till förfogande för eller göras tillgängliga till förmån för någon av de personer, enheter och organ som förtecknas i bilagorna II eller III.

d) Den berörda medlemsstaten har i förväg rådgjort med de libyska myndigheterna om användningen av sådana penningmedel eller ekonomiska resurser.

e) Den berörda medlemsstaten har informerat de libyska myndigheterna om den anmälan som lämnats i enlighet med leden b och c i denna punkt och de libyska myndigheterna har inte motsatt sig detta inom fem arbetsdagar efter frigörandet av sådana penningmedel eller ekonomiska resurser.

2. Med avvikelse från artikel 5.4 och förutsatt att en betalning har uppkommit i samband med ett avtal eller en överenskommelse som har ingåtts av, eller en förpliktelse som har uppkommit för, den berörda personen, den berörda enheten eller det berörda organet före den dag då personen, enheten eller organet angavs av säkerhetsrådet eller sanktionskommittén, får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV, på de villkor de anser vara lämpliga, ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs om följande villkor är uppfyllda:

a) Den berörda behöriga myndigheten har fastställt att betalningen inte innebär någon överträdelse av artikel 5.2 eller är till förmån för en enhet som avses i artikel 5.4.

b) Den berörda medlemsstaten har till sanktionskommittén anmält sin avsikt att bevilja ett tillstånd tio arbetsdagar i förväg.

Artikel 12

[10222] 1. Artikel 5.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller övriga intäkter på sådana konton,
- b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 5 angavs av sanktionskommittén, säkerhetsrådet eller av rådet,
- c) betalningar som ska verkställas enligt ett sådant beslut om kvarstad eller sådana rättsliga eller administrativa avgöranden eller skiljedomar som avses i artikel 9.1, eller
- d) betalningar som ska verkställas enligt sådana rättsliga eller administrativa beslut eller skiljedomsbeslut som meddelats i unionen eller som är verkställbara i den berörda medlemsstaten och som avses i artikel 9.2,

förutsatt att alla sådana räntor, övriga intäkter och betalningar fryses i enlighet med artikel 5.1.

2. Artikel 5.2 ska inte hindra att finans- eller kreditinstitut i unionen, när de tar emot penningmedel som överförs till kontot för en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som upptagits i förteckningen, krediterar frysta konton, under förutsättning att varje sådan insättning på dessa konton också fryses. Finans- eller kreditinstitutet ska utan dröjsmål underrätta den relevanta behöriga myndigheten om alla sådana transaktioner.

Artikel 13

[10223] Med avvikelse från artikel 5 och förutsatt att en betalning som ska göras av en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II eller III har uppkommit i samband med ett avtal eller en överenskommelse som har ingåtts av, eller en förpliktelse har som uppkommit för, den berörda personen, den berörda enheten eller det berörda organet före den dag då personen, enheten eller organet angavs, får medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV [10238], på de villkor de anser vara lämpliga, ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs om följande villkor är uppfyllda:

- a) Den berörda behöriga myndigheten har fastställt att
 - i) en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II eller III ska använda penningmedel eller de ekonomiska resurserna som betalning,
 - ii) betalningen inte innebär någon överträdelse av artikel 5.2.
- b) Den berörda medlemsstaten har, om tillståndet avser en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, till sanktionskommittén anmält sin avsikt att bevilja ett tillstånd tio arbetsdagar i förväg.
- c) Den berörda medlemsstaten har, om tillståndet avser en person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga III, minst två veckor före beviljandet av tillståndet, till övriga medlemsstater och kommissionen anmält detta fastställande samt sin avsikt att bevilja tillståndet.

Artikel 14

[10224] Med avvikelse från artikel 5.2 får medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga IV [10238], ge tillstånd till att vissa penningmedel eller ekonomiska resurser görs tillgängliga för hamnmyndigheter som förtecknas i bilaga III i samband med fullgörandet, till och med den 15 juli 2011, av kontrakt som ingicks före den 7 juni 2011, med undantag för kontrakt som gäller,

olja, gas eller raffinerade oljeprodukter. Medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om de tillstånd som beviljats i enlighet med denna artikel inom två veckor från beviljandet.

Artikel 15

[10225] 1. Det är förbjudet för angivna fartyg som för en medlemsstats flagg, att lasta, transportera eller lossa petroleum, inbegripet råolja och raffinerade petroleumprodukter, från Libyen, såvida detta inte har godkänts av den medlemsstatens behöriga myndighet efter samråd med den libyska regeringens kontaktpunkt.

2. Det är förbjudet att ta emot eller ge tillträde till hamnar på unionens territorium för angivna fartyg, om sanktionskommittén så föreskriver.

3. Den åtgärd som fastställs i punkt 2 ska inte gälla om en hamn på unionens territorium måste anlöpas för inspektionsändamål, i nödsituationer eller om fartyget är på väg tillbaka till Libyen.

4. Det är, om sanktionskommittén så föreskriver, förbjudet att genom medlemsstaternas medborgares försorg eller från medlemsstaternas territorium tillhandahålla bunkringstjänster, *ship supply*-tjänster eller andra fartygstjänster till angivna fartyg, vilket även inbegriper tillhandahållande av bränsle och förnödenheter.

5. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna som anges i förteckningen i bilaga IV får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 4 när så är nödvändigt av humanitära skäl eller säkerhetsskäl, eller om fartyget är på väg tillbaka till Libyen. Sådana tillstånd ska anmälas skriftligen till sanktionskommittén och kommissionen.

6. Det är, om sanktionskommittén så föreskriver, förbjudet att, med avseende på petroleum, inbegripet råolja och raffinerade petroleumprodukter, som transporteras på angivna fartyg, genomföra finansiella transaktioner inbegripet försäljning, användning som kredit och tecknande av transportförsäkring. Detta förbud ska inte gälla mottagandet av hamnavgifter i de fall som avses i punkt 3. *Förordning 2017/1419*.

Artikel 16

[10226] 1. Om en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ, i god tro om att åtgärden är förenlig med denna förordning, fryser penningmedel eller ekonomiska resurser eller vägrar att göra dem tillgängliga, ska detta inte medföra ansvar av något slag för den personen eller enheten eller det organet, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att penningmedlen och de ekonomiska resurserna frystes eller hölls inne på grund av vårdslöshet.

2. Handlingar som utförs av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ska inte medföra ansvar av något slag för dem, om de inte kände till och inte hade någon rimlig anledning att misstänka att deras handlingar stred mot de åtgärder som fastställs i denna förordning.

Artikel 17

[10227] 1. Inga krav får tillgodoses i samband med ett avtal eller en transaktion vars genomförande har påverkats direkt eller indirekt, helt eller delvis, av de åtgärder som införs genom denna förordning, inbegripet krav på kompensation eller andra anspråk av detta slag, särskilt kvittningsanspråk eller anspråk enligt en garanti, särskilt krav

på förlängning eller betalning av särskilt en finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form, om kraven ställs av

- a) de angivna personer, enheter och organ som förtecknas i bilagorna II eller III,
- b) andra libyska personer, enheter eller organ, inbegripet den libyska regeringen,
- c) andra personer, enheter eller organ som agerar via de personer, enheter eller organ som avses i led a eller b eller för deras räkning.

2. I alla förfaranden som syftar till indrivning av en fordran åligger det den person som begär indrivningen att visa att betalning av fordran inte strider mot punkt 1.

3. Denna artikel ska inte påverka den rätt som de personer, enheter och organ som avses i punkt 1 har till prövning av lagligheten av att skyldigheterna enligt avtalet inte uppfylls, i enlighet med denna förordning.

Artikel 18

[10228] 1. Utan att det påverkar gällande regler om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

- a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 5, till den myndighet som enligt de webbplatser som anges bilaga IV [10238] är behörig i den medlemsstat där de är bosatta eller etablerade, samt vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller genom medlemsstaterna, och
- b) samarbeta med denna behöriga myndighet vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Alla uppgifter som lämnas eller mottas enligt denna artikel får endast användas i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

3. Punkt 2 ska inte hindra medlemsstaterna från att, i enlighet med sin nationella lagstiftning, utbyta sådana uppgifter med behöriga myndigheter i Libyen och i andra medlemsstater om så är nödvändigt, i syfte att bistå vid återvinning av förskingrade tillgångar.

Artikel 19

[10229] Medlemsstaterna och kommissionen ska omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till denna förordning, särskilt upplysningar om överträdelse, problem med genomförandet och domar som meddelats av nationella domstolar.

Artikel 20

[10230] Kommissionen ska ha befogenhet att

- a) ändra bilaga IV [10238] på grundval av uppgifter som lämnas av medlemsstaterna,
- b) ändra bilaga V [10239] i enlighet med ändringarna av bilaga V till beslut (Gusp) 2015/1333 och på grundval av beslut som fattats antingen av FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén enligt punkterna 11 och 12 i FN:s säkerhetsråds resolution 2146 (2014).
- c) ändra bilaga VII [10240] i syfte att förtydliga eller anpassa förteckningen över varor som skulle kunna användas för smuggling av migranter och för människohandel eller för att uppdatera nomenklaturnumren från Kombinerade nomenklaturen enligt bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87. *Förordning 2017/1325*.

Artikel 21

[10231] 1. När säkerhetsrådet eller sanktionskommittén för upp en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ på förteckningen ska rådet ta med sådana fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i bilaga II eller VI.

2. Om rådet beslutar att i fråga om fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ vidta sådana åtgärder som avses i artikel 6.2 ska rådet ändra bilaga III i enlighet med detta.

3. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för uppförandet på förteckningen, till den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkterna 1 och 2 antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs genom vilket den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet ges tillfälle att inge kommentarer.

4. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut och informera den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkterna 1 och 2 i enlighet med detta.

5. Om säkerhetsrådet eller sanktionskommittén beslutar att avföra en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ från förteckningen eller att ändra identifieringsuppgifterna om en person, en enhet eller ett organ som förts upp på denna, ska rådet ändra bilaga II eller VI i enlighet med detta.

6. Förteckningen i bilaga III ska ses över regelbundet och minst en gång var tolfte månad. *Förordning 2017/488.*

Artikel 22

[10232] 1. Medlemsstaterna ska fastställa regler om påföljder för överträdelser av bestämmelserna i denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att reglerna tillämpas. Påföljderna ska vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål anmäla dessa regler till kommissionen så snart denna förordning har trätt i kraft och anmäla eventuella senare ändringar av reglerna.

Artikel 23

[10233] I de fall då denna förordning föreskriver anmälan, meddelande eller underrättelse till eller annan kommunikation med kommissionen ska den adress och de andra kontaktuppgifter som anges i bilaga IV användas.

Artikel 24

[10234] Denna förordning ska tillämpas

- a) inom unionens territorium, inbegripet dess luftrum,
- b) ombord på varje luftfartyg och fartyg under en medlemsstats jurisdiktion,
- c) på varje person inom och utanför unionens territorium som är medborgare i en medlemsstat,
- d) på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,
- e) på varje juridisk person, enhet och organ med avseende på varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i unionen.

Artikel 25

[10235] Förordning (EU) nr 204/2011 ska upphöra att gälla. Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

Artikel 26

[10236] Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Anm. Förordningen offentliggjordes i EUT L 12, den 19 januari 2016.